Załącznik nr 3 do zapytania ofertowego IR.271.14.2025.MT

Wzór umowy

Nr IR.271.14.2025.MT

zawarta w Tarnawatce, w dniu …………….2025 rok pomiędzy:

**GMINA TARNAWATKA ul. LUBELSKA 39, 22-604 TARNAWATKA, NIP 921-19-81-850**

reprezentowaną przez:

**Piotra Pasiecznego – Wójta Gminy Tarnawatka**

**przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy - Anety Pankiewicz**   
zwaną w dalszej części umowy **„Zamawiającym”**

a   
………………………………………………………………………………..…..……………  
NIP:……………………………………… Regon:……………………………….……………   
Reprezentowanym przez: …………………………………………………………………zwaną w dalszej części umowy: **„Wykonawcą”**   
dalej również w części z osobna **„Strona”** lub łącznie **„Strony”** o następującej treści:

§ 1

Niniejszą umowę Strony zawarły w wyniku prowadzonego postępowania w ramach zapytania ofertowego **NA ŚWIADCZENIE USŁUG ORGANIZACJI WYJAZDU DLA UCZNIÓW ZE SZKOŁY PODSTAWOWEJ W GMINIE TARNAWATKA do ZAMOŚCIA (wyjazd zawodozmnawczy) realizowanej w ramach projektu FELU.10.03-IZ.00-0184/23 pt. „AKADEMIA MŁODYCH W TARNAWATCE”, realizowanego przez Gminę Tarnawatka na podstawie Umowy nr 117/ FELU.10.03-IZ.00-0184/23-00 z dnia 26.01.2024 r. o dofinansowanie projektu w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Priorytet X Lepsza edukacja, Działania 10.3 Kształcenie ogólne**

Przedmiot i termin realizacji umowy

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do realizacji usługę zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia w zapytaniu ofertowym nr IR.271.14.2025   
   2. **Realizacja usługi, nastąpi w terminie 03.06.2025**

3. Wykonawca oświadcza, że jest wpisany do Rejestru Organizatorów Turystyki i Pośredników Turystycznych prowadzonego przez …………………………………... pod numerem………………….. i spełnia wszystkie wymagania do świadczenia usług turystycznych wynikające z powszechnie obowiązującego prawa w tym Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku o usługach turystycznych.

4. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednie środki finansowe oraz techniczne potrzebne do realizacji niniejszej umowy. Wykonawca zapewni w czasie realizacji zamówienia:

a) autokar zgodny z ofertą Wykonawcy, w razie awarii autokaru Wykonawca zapewnia usunięcie usterki w czasie 1 godziny od momentu jej stwierdzenia bądź dostarczenia autokaru zastępczego spełniającego wymogi określone w zapytaniu ofertowym.

b) realizację programu wycieczki,

c) kierowcę/ kierowców.

5. Wykonawca zapewni ubezpieczenie typu turystycznego dla każdego z uczestników wycieczki, w tym NNW na sumę ubezpieczenia w przypadku śmierci minimum 20.000,00 zł, trwały uszczerbek na zdrowiu na sumę ubezpieczenia minimum 40.000,00 zł od chwili wejścia uczestników do autokaru przed opuszczeniem miejsca odjazdu uczniów (zgodnie z treścią zapytania ofertowego) do momentu powrotu na miejsce wyjazdu i opuszczenia autokaru.

6. Wykonawca oświadcza, że osoby kierowane do realizacji przedmiotu umowy tj. kierowca/kierowcy, spełniają warunki udziału w postępowaniu.

7. Wykonawca poniesie koszty z tytułu realizacji wszystkich postanowień ujętych w warunkach zamówienia, w tym opłaty m.in. za: parkingi, transport, wyżywienie, ubezpieczenie uczestników wycieczki, przewodników, innych opłat niezbędnych do realizacji programu wycieczki, a nie wymienionych w opisie przedmiotu zamówienia.

8. Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia rzetelnej realizacji świadczeń określonych w §1.

9. Wykonawca ponosi odpowiedzialność wobec Zamawiającego w zakresie nie mniejszym niż wobec uczestników wycieczek zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa.

§2

Wynagrodzenie

1. Całkowita wartość usługi zgodnie z ofertą wykonawcy wynosi: ……………………… zł brutto (słownie………………………………………..…… ).

2. Wynagrodzenie, o którym mowa w pkt. 1, zaspokaja wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu wykonania umowy.

3. Podstawą zapłaty wynagrodzenia będzie podpisana przez Zamawiającego prawidłowo wystawiona faktura VAT przez Wykonawcę wraz z załączonym potwierdzeniem wykonania usługi podpisanym przez Wykonawcę lub osobę przez niego upoważnioną i zamawiającego. Protokół odbioru zostanie sporządzony przez Wykonawcę.

§3

Warunki płatności

1. Zamawiający upoważnia Wykonawcę do wystawiania faktury na:

Nabywca:

**GMINA TARNAWATKA ul. LUBELSKA 39, 22-604 TARNAWATKA**

**NIP 921-19-81-850**

**Odbiorca:**

**Zespół Szkół i Przedszkola w Tarnawatce**

**ul. Lubelskaq 62**

**22 - 604 Tarnawatka**

2. Płatność następować będzie poleceniem przelewu na konto Wykonawcy w terminie 30 dni od otrzymania prawidłowo wystawionej faktury przez Zamawiającego. Zamawiający nie ponosi kosztów usług dodatkowych (nieokreślonych w opisie przedmiotu zamówienia). Dzień dostarczenia kompletu powyższych dokumentów jest przez Strony uznany jako moment rozpoczęcia biegu terminu płatności na rzecz Wykonawcy przez Zamawiającego. Takie

działanie nie będzie uważane przez Wykonawcę za opóźnienie w płatności ani nienależyte wykonanie Umowy przez Zamawiającego

3. Za datę zapłaty wynagrodzenia Wykonawcy uważa się datę skutecznego obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego. Termin uważa się za zachowany, jeśli obciążenie rachunku bankowego Zamawiającego nastąpi najpóźniej w ostatnim dniu terminu płatności.

4. Dopuszcza się możliwość składania faktur za pośrednictwem poczty elektronicznej, na następujący adres skrzynki: [faktury@tarnawatka.pl](mailto:faktury@tarnawatka.pl)

5. Wynagrodzenie będzie liczone od osób realnie biorących udział w wyjeździe jednak nie mniejsza niż 90% kwoty z zadeklarowanych uczestników w postępowaniu.

§4

Obowiązki Wykonawcy

1. Do obowiązków Wykonawcy należy:

a) zrealizowanie umowy zgodnie z jej treścią,

b) ubezpieczenie się od odpowiedzialności cywilnej prowadzonej działalności oraz ubezpieczenie uczestników wycieczki

2. Do obowiązków Zamawiającego należy:

a) Zamawiający zobowiązuje się dostarczyć Wykonawcy dane osobowe uczestników wycieczki (imię, nazwisko, adres zamieszkania, nr PESEL, nr telefonu) najpóźniej na 7 dni przed rozpoczęciem wycieczki.

b) Zamawiający jako administrator danych osobowych uczestników wycieczki powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych wyłącznie na czas i w celu realizacji umowy –zgodnie z Umową o powierzenie przetwarzania danych.

3. Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie poinformować Zamawiającego o wszelkich istotnych okolicznościach, które mogą mieć wpływ na wykonanie przedmiotu umowy przez Wykonawcę, nie później jednak niż w terminie 2 dni kalendarzowych od dnia ich zaistnienia. Jeżeli okoliczności, o których mowa, uniemożliwią Wykonawcy prawidłowe lub terminowe wykonanie przedmiotu umowy, Zamawiający ma prawo do odstąpienia od umowy ze skutkiem natychmiastowym w terminie 2 dni roboczych od otrzymania informacji o wystąpieniu takich okoliczności.

4. Za dzień roboczy uważa się zarówno w niniejszym paragrafie, jak i w całej umowie, każdy dzień od poniedziałku do piątku z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy.

5. Osobami uprawnionymi do kontaktów w sprawie realizacji umowy są:

• po stronie Zamawiającego:

Marek Tyrka

tel.: 84 662 47 10 w 46, e-mail: przetargi@tarnawatka.pl

• po stronie Wykonawcy:

……………………………………………………………………

tel.: ………………………….., e-mail: …………………………………………..

6. Zmiana osób wymienionych w ust. 5 nie powoduje konieczności zmiany umowy. Strony uznają za wystarczające poinformowanie drugiej Strony o dokonanej zmianie drogą elektroniczną pod adresem mailowym

§5

Odstąpienie od umowy

1. Zamawiający może odstąpić od umowy:

1) w terminie 7 dni od dnia powzięcia wiadomości o zaistnieniu istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić podstawowemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu;

2) jeżeli wykonawca w chwili zawarcia umowy podlegał wykluczeniu na podstawie przesłanki wykluczenia wykonawcy z postępowania o udzielenie zamówienia,

2. W przypadkach, o których mowa w ust. 1, wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.

§6

Kary umowne

1. W przypadku niewykonania przez Wykonawcę przedmiotu umowy, Wykonawca zobowiązany jest do uiszczenia kary umownej w wysokości 10% wartości umowy brutto, określonej zgodnie z §2 ust. 1 umowy

2. W przypadku nie spełnienia Kryterium nr 2: Aspekt społeczny zatrudnienie do realizacji zamówienia co najmniej jednej osoby niepełnosprawnej, Wykonawca zobowiązany jest do uiszczenia kary umownej w wysokości 10% wartości umowy brutto.

3. Maksymalna wysokość kary umownej ze wszystkich tytułów przewidzianych w niniejszej umowie nie może przekroczyć 20% wartości umowy brutto, określonej, zgodnie z §2 ust. 1 umowy.

4. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego, przewyższającego wartość kar umownych, na zasadach ogólnych określonych w kodeksie cywilnym.

§7

Zmiany umowy

1. Zamawiający dopuszcza zmiany w zakresie dotyczącym programu wycieczki – poszczególnych elementów wchodzących w jego skład, bądź kolejności ich świadczenia, o ile zmiany te okażą się niezbędne, a podstawowa forma usługi nie zostaje zmieniona oraz pod warunkiem realizacji wszystkich punktów wycieczki.

2.Zamawiający przewiduje możliwość zmian postanowień umowy w sprawie zamówienia w stosunku do treści wybranej oferty, dotyczących przedmiotu zamówienia, sposobu realizacji zamówienia oraz terminu realizacji umowy i terminu płatności a także wysokości wynagrodzenia wykonawcy, w szczególności w przypadku:

1) zmian w obowiązujących przepisach prawa, powodujących konieczność dokonania zmian w umowie;

2) w zakresie obowiązującej stawki podatku VAT, w przypadku zmian powszechnie obowiązującego prawa w tym zakresie;

3) w przypadku dokonania określonych czynności lub ich zaniechania przez organy administracji państwowej, w tym organy administracji rządowej, samorządowej, jak również organów i podmiotów, których działalność wymaga wydania jakiejkolwiek decyzji o charakterze administracyjnym w trakcie wykonywania przedmiotu niniejszej umowy (zmiana terminu wykonania o czas trwania przeszkody);

4) zaistnienia siły wyższej rozumianej jako zdarzenia pozostające poza kontrolą każdej ze stron, których strony nie mogły przewidzieć ani im zapobiec, i które zakłócają lub uniemożliwiają realizację Umowy, takie zdarzenia obejmują w szczególności: wojny, rewolucje, pożary, powodzie, działania terrorystyczne, zakłócenia spowodowane wprowadzeniem zabezpieczeń antyterrorystycznych (zmiana terminu wykonania o czas trwania przeszkody);

3. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej Umowy, będą wymagały pod rygorem nieważności formy pisemnej w postaci aneksu.

4. Zmiany do Umowy następują na pisemny wniosek jednej ze Stron wraz z uzasadnieniem konieczności wprowadzenia tych zmian.

§8

Postanowienia końcowe

1. Strony oświadczają, że:

a) przestrzegają wszelkich obowiązków wynikających z Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego

przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – dalej: „RODO”;

b) wypełniły obowiązki informacyjne przewidziane w artykule 13 lub artykule 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskały w celu realizacji niniejszego zamówienia publicznego;

2. Wykonawca zobowiązuje się wykorzystywać uzyskane informacje wyłącznie w celu należytego wykonania Umowy.

3. Obie Strony wyrażają zgodę na polubowne rozwiązywanie spraw spornych, a w przypadku nieuzyskania porozumienia, będą one rozstrzygane przez sąd właściwy miejscowo dla Zamawiającego.

4. W sprawach nieuregulowanych umową stosuje się przepisy kodeksu cywilnego, ustawy o finansach publicznych i ustawy o ochronie danych osobowych.

5. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, trzy dla Zamawiającego jeden dla Wykonawcy.

Zamawiający Wykonawca

................................................. ...............................................

ZAŁĄCZNIKI:

Załącznik nr 1 do umowy - Oświadczenie licencja

Załącznik nr 2 do umowy - Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

Załącznik nr 1 do umowy

Znak sprawy:  **IR.271.14.2025.MT**

**Oświadczenie o posiadaniu zezwolenia/licencji**

Oświadczam, że:

1. posiadam zezwolenie na wykonywanie zawodu przewoźnika drogowego/licencję na wykonywanie krajowego transportu drogowego osób[[1]](#footnote-1) numer …………………………. wydane/wydaną w dniu ………………………………………. przez ……………………………………………………………………. .
2. - w zakresie wykonywania krajowego transportu drogowego osób współpracuję z:……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………, który posiada licencję na wykonywanie krajowego transportu drogowego osób/zezwolenie na wykonywanie zawodu przewoźnika drogowego numer …………………………. wydane w dniu ……………………………. przez …………………………………………………………………………………………….. .[[2]](#footnote-2)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ……………………………………………. |  | ……………………………………………. |
| (miejscowość, data) |  | (podpis) |

Załącznik nr 2 do umowy

# **UMOWA**

# **POWIERZENIA DANYCH OSOBOWYCH DO PRZETWARZANIA**

zawarta w dniu …………….2025 r. w Tarnawatce

pomiędzy:

**GMINA TARNAWATKA ul. LUBELSKA 39, 22-604 TARNAWATKA, NIP 921-19-81-850**

**reprezentowaną przez:**

**Piotra Pasiecznego – Wójta Gminy Tarnawatka**

zwanym w treści Umowy „**Administratorem**”,

a

………………………………………………………………………………..…..……………

NIP:……………………………………… Regon:……………………………….……………

Reprezentowanym przez: …………………………………………………………………: zwaną w treści Umowy **„Procesorem”** lub „**Przetwarzającym”,**

w dalszej części Umowy Administrator i Procesor są nazywani łącznie „**Stronami**” lub każde oddzielnie „**Stroną**”.

**§ 1**

###### Przedmiot Umowy, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą

1. Umowa ma charakter umowy powierzenia danych osobowych w rozumieniu art. 28 ust. 1 i 3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych; Dz. U. UE. L. 2016, poz. 119.1), zwanego w dalszej części Umowy jako: „Rozporządzenie”.
2. Procesor uprawniony jest do przetwarzania danych osobowych wyłącznie w celu wykonania umowy głównej, tj. umowy **Nr IR.271.14.2025.MT**, której przedmiotem jest NA ŚWIADCZENIE USŁUG ORGANIZACJI WYJAZDU DLA UCZNIÓW ZE SZKOŁY PODSTAWOWEJ W GMINIE TARNAWATKA do ZAMOŚCIA realizowanej w ramach projektu FELU.10.03-IZ.00-0184/23 pt. „AKADEMIA MŁODYCH W TARNAWATCE”, realizowanego przez Gminę Tarnawatka na podstawie Umowy nr 117/ FELU.10.03-IZ.00-0184/23-00 z dnia 26.01.2024 r. o dofinansowanie projektu w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Priorytet X Lepsza edukacja, Działania 10.3 Kształcenie ogólne**,** które będzie zwane w dalszej części Umowy jako „przetwarzanie” .
3. Przetwarzanie dotyczyć będzie kategorii osób: klienci, beneficjenci projektu,: imię i nazwisko, adres zamieszkania lu pobytu, nr PESEL, nr telefonu)
4. Przetwarzanie danych następować będzie w formie elektronicznej lub papierowej (tradycyjnej) oraz obejmuje operacje niezbędne do ubezpieczenia uczestników wyjazdu/wyjazdów

**§ 2**

###### Czas trwania Umowy

1. Umowa zostaje zawarta na czas trwania umowy głównej, o której mowa w § 1 ust. 2.
2. Procesor nie ma prawa do wykorzystania zgromadzonych na podstawie niniejszej Umowy danych osobowych w jakimkolwiek celu po jej rozwiązaniu, niezależnie od podstawy takiego rozwiązania.

**§ 3**

###### Warunki powierzenia danych osobowych do przetwarzania

1. Procesor przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora, przez które Strony rozumieją niniejsza Umowę lub indywidualne polecenia i instrukcje przekazywane w sposób, o którym mowa w § 4 ust. 2 zdanie drugie oraz:
2. zapewnia, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy lub by podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy;
3. podejmuje odpowiednie środki techniczne oraz organizacyjne, mające na celu zapewnienia bezpieczeństwa danych osobowych;
4. nie korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego, bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora;
5. w miarę możliwości pomaga Administratorowi, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w art. 12-23 Rozporządzenia;
6. uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia;
7. po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zależnie od decyzji Administratora usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, w tym również te, zawarte na nośnikach danych, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych, przy czym w sposób, o którym mowa w § 4 ust. 3 zdanie drugie składa Administratorowi oświadczenie o trwałym usunięciu lub zwrocie wszystkich danych lub wskazuje podstawę prawną pozwalającą na ich dalsze przetwarzanie;
8. udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia oraz umożliwia Administratorowi (lub upoważnionemu przez niego audytorowi) przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich;
9. w przypadku przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, przed rozpoczęciem przetwarzania informuje w sposób wskazany w  § 4 ust. 3 zdanie drugie Administratora o takim obowiązku prawnym, o ile prawo nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny, natomiast w przypadku indywidualnej woli przekazania przez Procesora powierzonych danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej – dokonuje tego przetwarzania jedynie na odrębne polecenie Administratora, dokonane w sposób, o którym mowa w § 4 ust. 2 zdanie drugie.
10. zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Procesora danych osobowych, o jakiejkolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Procesora, a także o wszelkich planowanych - o ile są mu wiadome - lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania przez tego Procesora danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Ochrony Danych Osobowych. Poinformowanie następuje w sposób, o którym mowa w § 4 ust. 3 zdanie drugie.
11. Jeżeli powierzone dane osobowe są przetwarzane w formie elektronicznej na serwerach   
    i nośnikach danych Procesora, te serwery i nośniki nie mogą znajdować się poza obszarem Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego.
12. Procesor zobowiązuje się do każdorazowego i niezwłocznego informowania Administratora o przypadkach naruszenia przepisów prawa dotyczących ochrony powierzonych danych osobowych, w tym w szczególności przepisów Rozporządzenia, zaistniałych w okresie obowiązywania niniejszej Umowy.
13. W przypadku stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, o którym mowa w art. 33 Rozporządzenia, Procesor zgłasza je Administratorowi bez zbędnej zwłoki. Zgłoszenie naruszenia ochrony danych osobowych Administratorowi zawiera w swej treści elementy wskazane w art. 33 ust. 3 RODO oraz winno nastąpić w sposób, o którym mowa w § 4 ust. 3 zdanie drugie.
14. Na wypadek zawinionego naruszenia przez Procesora zasad przetwarzania danych osobowych (określonych w przepisach powszechnie obowiązującego prawa, Rozporządzenia oraz niniejszej Umowy), skutkującego zobowiązaniem Administratora na mocy prawomocnego orzeczenia sądu, ugody sądowej bądź porozumienia mediacyjnego do wypłaty odszkodowania, zadośćuczynienia lub kary pieniężnej, Procesor zobowiązuje się zrekompensować Administratorowi udokumentowane straty z tego tytułu w pełnej wysokości.
15. Procesor jest zwolniony z odpowiedzialności za szkody spowodowane przetwarzaniem przez niego danych naruszającym przepisy prawa, jeżeli nie można mu przypisać winy za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody.
16. Procesor zapewnia, że dane osobowe nie będą udostępniane jego pracownikom i zleceniobiorcom przed podpisaniem przez nich oświadczeń lub umów o zachowaniu poufności. Zachowanie poufności nie ustaje po rozwiązaniu lub wygaśnięciu stosunku pracy lub umowy cywilnoprawnej, niezależnie od przyczyny tego rozwiązania lub wygaśnięcia.
17. Procesor zobowiązuje się do monitorowania i stosowania przepisów prawa, powszechnie dostępnych wskazówek i zaleceń organu nadzorczego oraz unijnych organów doradczych, zajmujących się ochroną danych osobowych, w zakresie przetwarzania powierzonych mu danych, po uprzednim uzgodnieniu wpływu tych regulacji na przetwarzanie danych  
    z Administratorem.

###### § 4

**Kontrola przetwarzania danych powierzonych**

1. Administrator przez cały okres obowiązywania Umowy jest uprawniony do kontroli poprawności zabezpieczenia i przetwarzania danych powierzonych Procesorowi. Kontrola może zostać przeprowadzona m.in. w formie bezpośredniej inspekcji polegającej na dopuszczeniu przedstawicieli Administratora do wszystkich obszarów przetwarzania danych osobowych objętych niniejszą Umową we wszystkich lokalizacjach Procesora, w sposób nieutrudniający nadmiernie jego bieżącej działalności. Procesor zobowiązany jest do przedstawienia odpowiednich dokumentów do kontroli oraz wyjaśnień na piśmie na każde wezwanie Administratora,.
2. W przypadku, gdy kontrola, o której mowa w ust. 1, wykaże jakiekolwiek nieprawidłowości Administrator ma prawo żądać od Procesora niezwłocznego wdrożenia zaleceń Administratora wynikających z ustaleń pokontrolnych. Zalecenia te przedstawiane będą w formie pisemnej pod adres siedziby Procesora lub formie elektronicznej pod adres e-mail \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ – przy czym obydwie formy zostają zastrzeżone pod rygorem nieważności
3. Procesor niezwłocznie informuje Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie Rozporządzenia lub innych przepisów Unii lub państwa członkowskiego o ochronie danych. Poinformowanie winno nastąpić w formie pisemnej pod adres siedziby Administratora lub formie elektronicznej pod adres e-mail [gmina@tarnawatka.pl](mailto:gmina@tarnawatka.pl) – przy czym obydwie formy zostają zastrzeżone pod rygorem nieważności.

**§ 5**

###### Podpowierzenie danych

1. Procesor może powierzać przetwarzanie powierzonych mu danych osobowych objętych Umową innym podmiotom na stałe współpracującym z Procesorem (tzw. podpowierzenie) wyłącznie po uprzedniej zgodzie Administratora wyrażonej w sposób, o którym mowa w § 4 ust. 3 zdanie drugie.
2. Podpowierzając przetwarzanie danych osobowych innym podmiotom, Procesor jest obowiązany zapewnić w dalszej umowie powierzenia spełnienie przez ten podmiot wszelkich wymogów w zakresie ochrony danych osobowych na poziomie, co najmniej takim samym jak przewidziany w niniejszej Umowie.

**§ 6**

**Poufność**

1. Procesor zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich danych osobowych, informacji i materiałów przekazanych lub udostępnionych mu lub o których wiedzę powziął w związku z realizacją Umowy, a także powstałych w wyniku jej wykonania informacji i materiałów w formie pisemnej, graficznej lub jakiejkolwiek innej formie. Informacje i materiały są objęte tajemnicą nie mogą być bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora udostępniane jakiejkolwiek osobie trzeciej, ani też ujawnione w inny sposób, chyba że w dniu ich ujawnienia były powszechnie znane albo muszą być ujawnione zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, orzeczeniem sądu lub organu państwowego.
2. Procesor zapewnia, że osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych będą obowiązane zachować w tajemnicy te dane osobowe oraz sposoby ich zabezpieczenia. Obowiązek zachowania tajemnicy nie ustaje po zaprzestaniu przetwarzania danych z jakiejkolwiek podstawy. Przepis § 3 ust. 7 Umowy stosuje się odpowiednio.

**§ 7**

**Współpraca Stron**

1. Strony ustalają, że podczas realizacji Umowy powierzenia będą ze sobą ściśle współpracować, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie powierzenia danych osobowych.
2. Strony będą dokonywały uzgodnień i podejmowały decyzje operacyjne poprzez swoich przedstawicieli odpowiedzialnych za realizację Umowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej,
3. Strony zobowiązują się, że wszelkie decyzje dotyczące polubownego zakończenia sporu z osobą fizyczną na skutek naruszenia ochrony jej danych osobowych, w szczególności fakt i wysokość wypłaty ewentualnego odszkodowania, podejmą wspólnie.

**§ 8**

**Wypowiedzenie umowy**

1. Każdej ze Stron przysługuje uprawnienie do rozwiązania Umowy z zachowaniem terminu wypowiedzenia określonego w umowie głównej.
2. Administrator ma prawo wypowiedzieć Umowę w trybie natychmiastowym, w przypadku rażącego naruszenia postanowień Umowy przez Procesora, który:
3. wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z Umową, w szczególności przetwarzał je dla własnych celów lub celów innych podmiotów, a także celów niezgodnych z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa lub postanowieniami niniejszej Umowy;
4. wykonuje Umowę niezgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa lub instrukcjami Administratora w tym zakresie;
5. nie zaprzestał niewłaściwego przetwarzania danych osobowych mimo uprzedniego wezwania Administratora do usunięcia naruszeń i bezskutecznego upływu wyznaczonego terminu 14 dni na zaniechanie naruszeń.
6. W przypadku wypowiedzenia Umowy w trybie natychmiastowym, o którym mowa w ust. 2, umowa główna ulega również rozwiązaniu, przy czym Procesor zrzeka się jakichkolwiek roszczeń wynikających z przedwczesnego rozwiązania umowy głównej.

**§ 9**

**Postanowienia Końcowe**

1. Z tytułu wykonywania niniejszej Umowy Procesorowi nie przysługuje dodatkowe wynagrodzenie.
2. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały odpowiednie przepisy prawa krajowego oraz RODO.
4. Spory wynikłe z tytułu Umowy będzie rozstrzygał Sąd właściwy dla miejsca siedziby Administratora.
5. Oświadczenia wysłane do strony w formie wiadomości elektronicznej e-mail, wymagają doręczenia na następujące adresy poczty elektronicznej e-mail:
6. Oświadczenia kierowane do Administratora: [gmina@tarnawatka.pl](mailto:gmina@tarnawatka.pl)
7. Oświadczenia kierowane do Przetwarzającego: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
8. Zmiana adresów e-mail wskazanych w ust. 5 nie stanowi zmiany Umowy i jest skuteczna od chwili doręczenia drugiej stronie w formie pisemnej lub e-mail, informacji o nowych adresach e-mail.
9. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

|  |  |
| --- | --- |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **(Administrator)** | **(Procesor)** |

Załączniki do umowy:

1. aktualny wpis do CeiDG/KRS;

2. aktualny dokument potwierdzający, że posiada zezwolenie na organizację imprez turystycznych (Rejestr Organizatorów Turystyki)

3. Załącznik nr 1- Oświadczenie o posiadaniu zezwolenia/licencji

1. Uzupełnić, niepotrzebne skreślić. [↑](#footnote-ref-1)
2. Uzupełnić, niepotrzebne skreślić. [↑](#footnote-ref-2)